



Apelidos e nome: .....

## PROBA DE CERTIFICACIÓN DE NIVEL INTERMEDIO B2

**Italiano**

### Produción e coprodución de textos escritos

**Puntuación e duración:**

			NON ESCRIBIR Espazo para a corrección
<b>Tarefa 1</b>	Aprox. 35 minutos	12,5 puntos	
<b>Tarefa 2</b>	Aprox. 45 minutos	12,5 puntos	
<b>TOTAL máx. 80 MINUTOS</b>		<b>TOTAL 25 PUNTOS</b>	<b>..... /25</b>

**Materiais ou instrumentos que se poden empregar durante a proba:**

- Bolígrafo con tinta negra ou azul.

**Advertencias para a persoa candidata:**

- Os tempos son aproximados e non haberá pausa ningunha entre as distintas tarefas.
- Os teléfonos móbiles deben permanecer apagados durante a proba.
- Non se cualificarán aquelas tarefas escritas con lapis ou emendadas con líquidos ou cintas correctoras.
- Serán penalizadas aquelas tarefas que non se axusten á extensión indicada nas instrucións.
- Non se cualificará aquela tarefa que estea escrita completamente en maiúsculas.
- Non se avaliarán “borradores” das tarefas.
- A folia empregada como borrador deberá ser entregada ao remate da proba.
- Deberá asinar a entrega desta proba no documento correspondente.



**ATTIVITÀ 1. COPRODUZIONE DI TESTI SCRITTI**

(...../12,5)

Tempo orientativo per la realizzazione dell'attività: 35 minuti

**TEMA: SALUTE E TEMPO LIBERO**

La palestra comunale che Lei frequenta ha appeso in bacheca il nuovo listino prezzi per il 2021.

		<b>Studenti</b>	<b>Pacchetto</b>	<b>Recupero</b>
<b>Ingresso</b>	€ 8,00	€ 8,00	€ 65,00 ( 10 ingressi )	
<b>Mensile</b>	€ 53,00	€ 50,00		
<b>Trimestrale</b>	€ 130,00	€ 120,00		7 gg
<b>Semestrale</b>	€ 230,00	€ 220,00		12 gg
<b>Annuale</b>	€ 390,00	€ 390,00		20 gg
<b>Personal Trainer</b>	10 Lezioni + 10 ingressi Palestra = € 300,00			

*Adattato da <https://palestrabodyjumping.wordpress.com/listino-prezzi/>*

Dopo aver notato un significativo aumento dei prezzi, decide di inviare **una mail** alla responsabile gestione utenti della palestra comunale, Valentina Marazzini.

**Deve trattare obbligatoriamente i seguenti punti:**

- **Descriva** il Suo stato d'animo dopo aver visto i nuovi prezzi.
- **Spieghi** le conseguenze negative dell'aumento dei prezzi per Lei.

**Numero di parole: minimo 120 - massimo 150**

- Deve trattare tutti i punti richiesti nell'**attività 1**.
- Il testo dovrà rispettare il numero di parole richiesto.
- Conti il numero di parole e lo segni nell'apposito spazio.



## PRODUZIONE DI TESTI SCRITTI

### TEMA: LINGUA E CULTURA

Danno un film italiano al cinema. Un Suo compagno di corso Le propone di andare a vedere al cinema il film doppiato. Lei ha provato a convincerlo di andare a vedere la versione originale ma non ci è riuscito/a. Dopo aver letto questo post in un blog, decide di riprovarci e di inviargli un messaggio:



## È MEGLIO IN ORIGINALE O DOPPIATO?



di L'Auto Che Era  
15 ott 2018

Oggi sono qui per parlarvi del match di pugilato verbale più lungo della storia: lingua originale vs doppiaggio italiano.

Entrambe le parti hanno ottimi punti di forza. Da un lato abbiamo la lingua originale, che ci regala la recitazione genuina del cast del film, delle battute scritte e interpretate in ogni sua inflessione, riferimento e gioco di parole. Dall'altro il doppiaggio, spesso di altissima qualità, capace di eguagliare la recitazione degli attori originali.

Per chi se lo chiede, io guardo sia in originale che doppiato. Dipende dal prodotto e dalla qualità del doppiaggio.

Adattato da <https://www.cinefacts.it/cinefacts-rubrica-dettaglio-50-2/meglio-in-originale-o-doppiato.html/>

### ATTIVITÀ 2. PRODUZIONE DI TESTI SCRITTI

...../12,5 punti

Lei vuole scrivere **un articolo** sull'argomento cinema per la rivista della scuola.

**Tempo orientativo per realizzare l'attività: 45 minuti**

Deve trattare obbligatoriamente i seguenti punti:

- **Spieghi** qualche possibile vantaggio e svantaggio di vedere un film italiano in versione originale.
- **Argomenti** quale livello di conoscenza della lingua bisogna avere per godersi un film in italiano.

**Numero di parole: minimo 150 - massimo 180**

- Deve trattare tutti i punti indicati **nell'attività 2.**
- Il testo dovrà rispettare il numero di parole richiesto.
- Conti il numero di parole e lo segni nell'apposito spazio.